

J&C 未名社科·新闻与传播研究丛书

Formerly Millard's Review



北京外国语大学学术著作系列

Volume 59

Shanghai, China, Saturday, February 6, 1932

Number 10

Supplied at the Chinese Post Office as a Newspaper for transmission with special mailing privileges to China.

THE CHINA WEEKLY REVIEW

Formerly Millard's Review

Cable Address "REVIEWING SHANGHAI"

PUBLISHED BY THE 22 AVENUE NEWARK ST. SHANGHAI, CHINA.
BY MAILING PUBLICATIONS OFFICE, INCORPORATED IN THE STATE OF NEW YORK, UNDER CHARTER OF JUNE 1906.

J. B. POWELL, Editor and Publisher; GEO. W. MILES, Assistant Editor; CHIN-HSIANG, Jr., Advertising Manager; F. L. CHAO, Business Manager.

Millard's Review

A Reflection of
American Journalistic Professionalism
in China (1917-1953)

《密勒氏评论报》

美国在华专业报人与报格 (1917—1953)

Editorial Paragraphs

Two Ill-Timed British Editorial Comments	291
Why Should the Japanese Be Allowed to Enter Shanghai?	294
Extent for Which Japan Necessary to Secure the Liberty of the Japanese People	297
International Settlement at	300
Japanese "Maiden" Activities at Mukden	303

Social Articles

International Settlement at	300
Chinese "Maiden" Activities at Mukden	303
Chinese "Maiden" Activities at Mukden	303
Chinese "Maiden" Activities at Mukden	303
Chinese "Maiden" Activities at Mukden	303

TWO ILL-TIMED BRITISH EDITORIAL COMMENTS

At least two British editors were a little unfortunate in their comments on the Shanghai situation. The British editor who conducts a column in the American Evening Post and Mercury used the greater part of a column to explain why the Shanghai Municipal Council "could not declare a state of emergency." Yet on another page of the very same paper (issue of January 28) appeared a copy of the Council's proclamation declaring such a state of emergency. The British editor's argument was that the opportunity to declare such a state of emergency "had been lost."

Another British newspaper in Shanghai was a little unfortunate in its editorial comments on the matter of the Chinese-Japanese dispute. It followed up previous advice to the Chinese to "give in" to the Japanese by saying in its editorial of January 27 (the day before the ultimatum) "The Chinese authorities are stated to be convinced of the need for coming to terms with Japan at the earliest possible moment. Their trouble seems to lie in their inability to recognize that time is the essence of the contract. It is practically immaterial whether the realities with which they are confronted come from the unjust dispensation of a malign fate, from the perverse malice of human agency or from the defects of their own composition. They are responsible for the display of prudent solicitude for the welfare of their country. They can preserve its prestige most effectively by totally disregarding their own prestige. It may be objected that this is a bit of a paradox. If it be then

郑保国 著



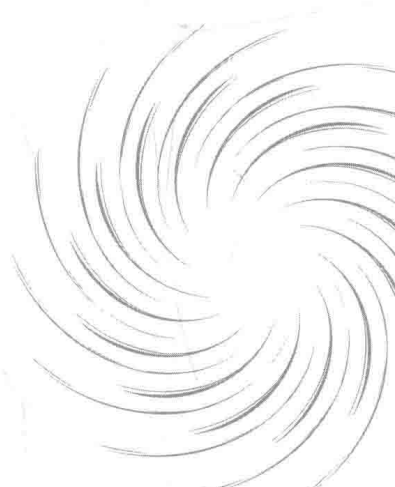
北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

J&C 未名社科·新闻与传播研究丛书

《密勒氏评论报》

美国在华专业报人与报格（1917—1953）

郑保国 著



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

《密勒氏评论报》:美国在华专业报人与报格(1917—1953)/郑保国著. —北京:北京大学出版社,2018.5

(未名社科·新闻与传播研究丛书)

ISBN 978-7-301-29292-1

I. ①密… II. ①郑… III. ①报刊—新闻事业史—研究—上海—1917—1953 IV. ①G219.245.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 034904 号

书 名 《密勒氏评论报》:美国在华专业报人与报格(1917—1953)
MILESHI PINGLUNBAO; MEIGUO ZAI HUA ZHUANYE
BAOREN YU BAIGE (1917—1953)

著作责任者 郑保国 著

责任编辑 胡利国

标准书号 ISBN 978-7-301-29292-1

出版发行 北京大学出版社

地 址 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址 <http://www.pup.cn>

电子信箱 ss@pup.pku.edu.cn

新浪微博 @北京大学出版社

电 话 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62765016

印刷者 北京溢漾印刷有限公司

经 销 者 新华书店

965 毫米×1300 毫米 16 开本 280 千字

2018 年 5 月第 1 版 2018 年 5 月第 1 次印刷

定 价 58.00 元



未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,侵权必究

举报电话:010-62752024 电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn

图书如有印装质量问题,请与出版部联系,电话:010-62756370



Millard's Review

A Reflection of
American Journalistic Professionalism
in China (1917-1953)

序

郑保国老师的著作《〈密勒氏评论报〉：美国在华专业报人与报格（1917—1953）》即将由北京大学出版社出版，对此深感欣慰并致祝贺。

郑保国是北京外国语大学新闻学院的青年教师，2007年进入北京大学新闻与传播学院在职读博，此书便是他在博士论文的基础上经反复打磨形成的。作为一名主讲外国新闻史课程的教师，作者对源于美国且颇受中国学术界青睐的“新闻专业主义”理念产生了兴趣，希望从源头上一探究竟。在接触史料的过程中他了解到，20世纪初期，约有50名密苏里大学新闻学院毕业的美国记者赴远东工作，其中半数以上在中国。因为有着共同的学历背景和工作经历，他们被称为密苏里新闻帮。其中就有《密勒氏评论报》的创办人托马斯·F. 密勒(Thomas F. Millard)、约翰·B. 鲍威尔(J. B. Powell)，美联社的约翰·R. 莫里斯(John R. Morris)、莫里斯·哈里斯(Morris Harris)、J. G. 巴布(J. G. Babb)、詹姆斯·D. 怀特(James D. White)，合众国际社的本杰明·克林(Benjamin Kline)，《纽约时报》的亨利·F. 米索维茨(Henry F. Misselwitz)，《纽约先锋论坛报》的维克托·基恩(Vitor Keen)，《大陆报》的卡尔·克劳(Carl Crow)等，后来又有毛瑞斯·武道(Maurice Votaw)、埃德加·斯诺(Edgar Snow)等人。他们大都秉承并践行了密苏里大学新闻学院首任院长沃尔特·威廉士所倡导的新闻专业主义理念。

而在民国时期的中国，也有一批著名的新闻记者、新闻教育家、新

闻官员毕业于密苏里大学新闻学院,包括《广州时报》主笔黄宪昭,主管对外新闻的国民党中宣部副部长董显光,《中央日报》社长马星野,《申报》著名记者、后任复旦大学教授的汪英宾,路透社记者赵敏恒,国民党新闻官员沈剑虹,著名报人吴嘉棠,新闻教育家蒋荫恩、梁士纯、谢然之等。显而易见,中国近代史上也存在着一个密苏里新闻帮。

那么,密苏里新闻帮是如何进入中国的,经历了怎样的变化?美国密苏里新闻帮与中国密苏里新闻帮有着怎样的关联,其奉行的新闻专业主义理念对于近代中国新闻实践又产生了哪些影响?这些问题自然进入作者的研究视野并最终成为他博士论文的选题。

2008年,作者获得赴美国密苏里大学访学一年的机会。在此期间,他利用学校图书馆资源以及覆盖全美的馆际互借的有利条件,努力发掘有价值的线索,大量收集相关资料,将《密勒氏评论报》共计124卷合订本的120卷拍摄下来(其余4卷在国内补齐),并将其中的主要部分翻译成中文。回国以后,作者在对所获文献、资料进行甄别分析的基础上,完成了自己的博士论文,并为有关新闻专业主义及密苏里新闻帮的研究留下了宝贵的一手资料。

本书完整地呈现了密勒和鲍威尔在华创办《密勒氏评论报》的历史脉络,揭示了以他们为代表的美国职业报人与《密勒氏评论报》的关系,以及他们在华推行美国新闻专业主义所付出的努力、遭遇的阻力、产生的影响、做出的妥协和发生的变异。作者认为,《密勒氏评论报》创办伊始,鲍威尔就宣称秉持以“公共服务”为核心的新闻专业主义理念,并试图将美国专业办报模式引入中国,积极推动新闻教育的密苏里模式在中国新闻院系落地,故而才有中国密苏里新闻帮的形成以及美国高校新闻教育模式在中国的复制。在肯定《密勒氏评论报》及其创办人一定程度上促进了中国近代新闻业专业化、现代化发展的同时,作者指出:在当时的中国,《密勒氏评论报》不可能真正做到独立于国内国际各种政治势力、党派组织和相关利益集团,报纸的自由和独立显现出间歇性缺失的特点;在报纸运行的背后,人们可以依稀发现政客和商人的身影。应当说,这一评价是公允的,这也是《密勒氏评论报》最终不得不停刊的一个原因。

本书是系统研究《密勒氏评论报》在华出版活动的第一部专著,也

是深描美国职业报人在华办报理念及其时代影响的一个有价值的个案,具有方汉奇教授所倡导的“打深井”的性质。其中的一些内容,包括《密勒氏评论报》有关西安事变、巴黎和会、九一八事变等历史事件的报道,首次披露了一些鲜为人知的事实,视野独到,颇具新意。尽管迄今为止学界对于“新闻专业主义”理念有着不同的认知与评价,但是从源头上厘清它发展、流变的历史过程,以达到对其本质与规律的认识,却是十分必要的。除了本身的意义与价值之外,此书无论对于外国人在华办报的研究还是对于民国时期中国新闻史的研究,都是一个很好的补充。是为序。

程曼丽

2018年2月

目 录

绪论	/1
第一章 美国专业报人来华办报的开端	/18
第一节 密勒——“美国在华新闻业之父”	/19
第二节 老鲍威尔——西方来华专业报人的先驱	/30
本章小结	/41
第二章 初创阶段:美国专业办刊方式的移植	/42
第一节 对《新共和》杂志的模仿	/43
第二节 目标读者的确定与培养	/44
第三节 主要栏目设置	/46
第四节 日渐明确的办刊宗旨	/52
本章小结	/55
第三章 成熟阶段:美国专业办刊方式的本土化	/56
第一节 拓展新闻报道范围	/58
第二节 构建跨国编辑记者团队	/60
第三节 丰富经营和管理方式	/61
第四节 支持中国民族民主运动	/62
本章小结	/71
第四章 专业团队的构成与分布	/72
第一节 专业团队的核心——在华密苏里新闻帮	/72
第二节 专业团队的成员及分布	/78
第三节 专业新闻团队对“整体真实”的构建	/99
本章小结	/117

第五章 专业服务功能的发挥 /119

第一节 《密勒氏评论报》的政治功能 /120

第二节 《密勒氏评论报》的经济功能 /139

第三节 《密勒氏评论报》的其他社会功能 /149

本章小结 /160

第六章 专业报道手法的综合运用 /162

第一节 对西安事变的客观性报道 /162

第二节 对巴黎和会的解释性报道 /168

第三节 针对日本的调查性报道 /179

第四节 对“治外法权”的综合报道 /186

本章小结 /199

第七章 蜕变阶段——小鲍威尔的坚守与离去 /201

第一节 复刊前后 /202

第二节 复刊后政治立场的演变 /205

第三节 从周刊,到月刊,再到停刊 /215

本章小结 /221

第八章 专业主义的坚守与妥协 /222

第一节 传播美国新闻专业主义 /222

第二节 推动密苏里模式在中国的移植 /230

第三节 对专业主义的坚守与妥协 /245

本章小结 /258

结论 /259

参考文献 /270

附录1 沃尔特·威廉士所拟之《记者信条》(英文版) /276

附录2 《密勒氏评论报》1928年所刊《新中国特刊》封面及
目录 /278

附录3 《密勒氏评论报》所载关于治外法权的“特别稿件” /281

附录4 《密勒氏评论报》所载有关新闻业的“特别稿件” /283

附录5 20世纪上半叶在华美国记者名录 /292

附录6 美国在华主要英文报刊名录 /298

后记 /301

图 表 目 录

图 4-1	《密勒氏评论报》与密苏里新闻帮关系图	(81)
表 4-1	早期在华密苏里新闻帮中外成员跨领域分布 一览表	(89)
图 5-1	《远东报刊评论》栏目 1919 年全年摘录篇数来源 示意图(1)	(121)
图 5-2	《远东报刊评论》栏目 1919 年全年摘录篇数来源 示意图(2)	(121)
表 5-1	华盛顿会议《短社评》立场列表	(123)
图 5-3	《密勒氏评论报》所设新闻栏目	(132)
图 5-4	《密勒氏评论报》三个阶段设置的经济类栏目	(144)
图 5-5	1921 年 3 月 5 日《密勒氏评论报》广告客户国籍 分布图	(148)
图 5-6	1921 年 3 月 5 日《密勒氏评论报》广告客户行业 分布图	(149)
图 6-1	《密勒氏评论报》“治外法权”报道量示意图	(191)
图 8-1	《特别稿件》栏目有关新闻业稿件分布图	(224)

绪 论

外国人来中国所办的报刊按语言不同可以分为中文报刊和外文报刊。这些外文报刊可以说既是中国报刊体系的重要组成部分,又是西方列强各自国家报刊体系在国际范围内的延伸。这些外文报刊在中国自成体系。时至今日,仍有不少在华外文报刊有待学者去研究和挖掘。其中影响力最大的当数英美两国在华创办的英文报刊。《密勒氏评论报》就是其中之一。

《密勒氏评论报》创刊于1917年6月9日,是由托马斯·F.密勒在美国密苏里新闻学院1910届本科毕业生约翰·B.鲍威尔(老鲍威尔)的协助下在上海创办的。刊物于1941年12月到1945年10月间因美日开战而停刊。抗日战争结束后,老鲍威尔的儿子约翰·W.鲍威尔(小鲍威尔)子承父业,在上海恢复《密勒氏评论报》的出版发行,直到1953年7月彻底停刊。《密勒氏评论报》在华前后共出版发行了约32年时间。刊物的英文名称六次更改。在密勒主笔初期,刊物英文名称分别是 *Millard's Review*, *Millard's China National Review* 和 *Millard's Review of the Far East*;老鲍威尔主笔时期,刊物先后改名为 *The Weekly Review of the Far East*, *The Weekly Review* 和 *The China Weekly Review*。小鲍威尔恢复办刊后沿用了 *The China Weekly Review* 这个刊名。但在新中国成立后不久,主要由于经济上的原因,刊物被迫延长出版周期,成为月刊,刊名也因此改成了 *The China Monthly Review*。在这些英文名称当中,使用时间最长的是

The China Weekly Review。这一名称也广为外国读者所接受。然而，刊物始终沿用了一个中文名称——《密勒氏评论报》。

《密勒氏评论报》是最后一份离开中国大陆的外国人在华英文报刊。它的停刊，标志着外国人在华(台、港、澳除外)外文报刊历史的终结。近两个世纪逾百种英文报刊首先是在华西方人的消息来源和舆论阵地。同时，这些刊物也成为沟通中西的桥梁。

在《密勒氏评论报》办刊的三十多年里，全球经历了两次世界大战。中国则从军阀割据一步步走向共和与民主，逐步摆脱了半殖民地半封建社会的桎梏，建立了人民民主专政的政权。同时，作为一份评论性的刊物，特别是外国人在中国办的英文评论性刊物，《密勒氏评论报》有着很高的研究价值。

首先，《密勒氏评论报》是由美国的职业和专业报人来华创办的。它既是外国来华传教士和商人办报的一个延续，又和之前那些在华英文报刊有着很多不同之处。甚至和同一时期的在华外报相比，它也算得上是独树一帜。鉴于这份刊物创办者的职业和专业新闻人的身份，我们可以问这样一些问题：《密勒氏评论报》是否比其他在华外报具有更为浓厚的新闻专业主义特色？如果是，它所奉行的新闻专业主义有着怎样的内涵？这份刊物是否因此在中国新闻史中更具转折性的意义？这些都是值得深入探讨的问题。

其次，《密勒氏评论报》是一份英文的政治和财经评论周刊。在上述疑问的基础上，笔者想进一步探讨一些更深层次的问题：密勒和老鲍威尔是出于什么动机在上海创办这样一份政治财经周刊？刊物的编辑与记者是否以及怎样赋予这份刊物更为明显的新闻专业主义特色？刊物和这些专业新闻人是否自觉地在中国传播了新闻专业主义理念？如果是，这种美国新闻专业主义在中国传播过程中遭遇了哪些阻碍？有过什么样的妥协和变化？厘清这些问题的答案或许对从新闻专业的角度书写中国新闻史有所裨益。

再次，针对外国人在华英文报刊的个案研究在中国国内还是相对较少的。和欧美新闻史学研究相比，中国新闻史的通史和断代史研究明显要强于对个案的研究。相比之下，欧美的个案研究可以说是丰富多彩的。中国人民大学的方汉奇先生曾经在给北大新闻与传播学院

研究生讲课的时候说过,中国新闻学界对新闻通史和断代史的研究是比较充分的,甚至不少人在做重复的工作。他呼吁年轻的新闻史学者更多地投入到个案的研究中去。

近年来,中国新闻史学界加大了对民国时期新闻史的研究力度。方汉奇先生在为王润泽女士撰写的《北洋政府时期的新闻业及其现代化》所作的序言中这样描述针对北洋政府时期的新闻史研究:“长期以来,这段时期新闻事业史的研究,除了中国共产党早期办报活动的历史和个别大报的历史外,大部分都被忽略了、被淡化了、被简单化了。这不能不说是整个中国新闻史研究,特别是中国现代新闻史研究的一个重大缺陷。”^①

由此可见,《密勒氏评论报》有着毋庸置疑的研究价值。对它的研究有助于更清晰地呈现外国人在华办报的历史,是对民国时期中国新闻史研究的有益补充,也是从特定角度研究新闻史的一次尝试。可以说,《密勒氏评论报》是一份不该被忽视的美国在华英文报刊。

毋庸讳言,中国近代报刊的历史是由外国人开启的。戈公振在其所著的《中国报学史》中论及在华外文报刊时评论到:“语其时间,以葡文为较早;数量以日文为较多;势力以英文为较优。外人在我国殖民政策之努力,可于此推而知也。”^②戈公振还认为:“此种外国文报纸之发行,当然系供给其本国人阅览,然外人在华所设学校之中国学生及少数注意外事之华人,亦有购而读之者;同时亦能招致我国大商店及有关外人之广告,故不能谓其直接与华人无关系也。”^③

在近代历史上,中国报业的最新现代化进程不仅仅体现在外国人在华创办的中文报刊上,在某种意义上来讲,更体现在他们在华创办的外文报刊上。相比于外国人在华创办的中文报刊,其所创外文报刊更能代表西方近代报刊的先进性。自1822年在澳门创办的《蜜蜂华报》始,外国人在中国境内的外文报刊有着近两百年的历史。它们一直是中国土地上一支不可忽视的新闻力量。其中,英文的《大美晚报》

^① 王润泽:《北洋政府时期的新闻业及其现代化》,北京:中国人民大学出版社2010年版,第3页。

^② 戈公振:《中国报学史》,上海书店出版社1989年版,第83页。

^③ 同上书,第84页。

《字林西报》和《密勒氏评论报》影响最为广泛。^① 笔者认为,《密勒氏评论报》以其鲜明的新闻专业主义办刊特色而独树一帜,成为中美交流历史上浓墨重彩的一笔。

中美关系最早始于商贸往来。1784年2月22日,刚刚独立一年多的美利坚政府就派遣“中国皇后”号商船,满载着皮毛和人参等货物,从纽约出发,穿越大西洋,绕过好望角,辗转印度洋,最终历时半年多,于1784年8月28日抵达广州。在销售完船上货物后,“中国皇后”号又载着中国的茶叶、丝绸和瓷器等,沿原航线返回,并于1785年5月10日回到纽约。^② 此后,美国作为一个独立的国家,逐渐汇入了西方对中国施行殖民化的潮流。整个殖民化的历程交织着贸易往来、传播教义、政治干涉乃至军事胁迫等多方面的交流和角力。其中,新闻与传播活动领域更是集中体现了这种“政、教、商”的“铁三角”关系。因为这些西方的新闻媒体不仅是“铁三角”的一环,它们同时记载了国际社会在华的各种重大活动。

最早的外国人在华报刊服务于“宣传基督教义”等宗教目的。因为清政府禁止西方人在中国宣传教义,所以早期来华的传教士只能打着“医学”和“教育”等幌子,从事所谓的医学传教和教育传教等。而这些活动大多与办报活动相结合。但是,早期传入中国的西方近代报刊尚不具备直接面向中国大众传播各种敏感信息的条件,也就不能堂而皇之地到处宣传基督教义。因此,早期的美国人在华所办报刊只能更多地介绍“格物致知”等文化知识。随着西方殖民势力在华的日益深入,外国人在华办报的目的也随之发生了变化。戈公振在他的《中国报学史》中对外国人在华办报活动的目的做了这样的描述:“外人之在我国办报也,最初目的,仅在研究中国文字与风土人情,为来华传教经商者之向导而已;而其发荣滋长,实亦借教士与商人之力。今时势迁移,均转其目光于外交方面矣。”^③

美国在华的办报活动虽然稍迟于欧洲强国,却呈现出鲜明的特

① 方汉奇、李鑫主编:《中国新闻学之最》,北京:新华出版社2005年版,第337页。

② 陶文钊、何兴强:《中美关系史》,北京:中国社会科学出版社2003年版。

③ 戈公振:《中国报学史》,上海书店出版社1989年版,第83页。

色。它不仅在各个时期,在中国沿海各通商口岸都有办报的足迹,而且都有出色的代表性的报刊。特别是随着英国在全球的势力日益衰落,美国在华的办报活动大有后来居上之势。这集中体现在美国人的《大陆报》和英国人的《字林西报》之间的竞争上。两者之间的竞争直接催生了《密勒氏评论报》。

中美两国学界对那些曾在中美之间文化、经济和外交关系中扮演着中间人角色的传教士、商人和外交人士有着比较充分的研究,但是对专职报人和报刊的研究则相对较少。迄今为止,中国国内更是鲜有专门研究中美两国新闻交往历史的成果。对个案的研究也不多。这种忽视低估了美国的专业编辑、记者和美国报刊,特别是英文报刊在中美两国和两国关系中的作用和影响力。正是在19世纪末和20世纪前半叶,美国编辑和记者作为一个职业团体在中国开始活跃起来。他们主要通过办报,以及其他新闻与传播活动给中美关系、中国新闻业,甚至整个中国社会都带来了广泛而深刻的影响。

1974年,宾夕法尼亚大学博士生莫迪凯·罗赞斯基(Mordechai Rozansky)以早年间在华的美国职业和专业编辑记者为研究对象,撰写了他的博士学位论文,题为《中美关系中美国记者的角色(1900—1925)》。^①该论文评述了20世纪前25年美国记者以及美国在华英文报刊在中美关系中发挥的作用。论文以很长的篇幅论述了密勒通过《大陆报》和《密勒氏评论报》在中国政坛以及中美关系中发挥的影响力。罗赞斯基认为,密勒是通过新闻传播活动影响中美关系的奠基性的人物。而在此之前,美国在华报刊,特别是英文报刊的影响力是极为有限的。罗赞斯基的研究是较早尝试从新闻与政治的关系等角度,去论述美国在华专业编辑和记者所扮演的角色及其影响力的。

戈公振在《中国报学史》中以寥寥数语对《密勒氏评论报》做了一个准确的定位:“*Weekly Review of the Far East* (原名《密勒氏评论报》)为美国人所创办,系论政治与财政之周刊,由鲍威尔(J. B.

^① Mordechai Rozansky, “The Role of American Journalists in Chinese-American Relations, 1900-1925,” University of Pennsylvania Doctoral Dissertation, 1974.

Powell)编辑。”^①方汉奇先生引领的一个团队则在《中国新闻事业通史》中更详细地论述了20世纪30年代外国人在华新闻事业新动向。在论及《大美晚报》《字林西报》和《密勒氏评论报》时，这部通史评价说，这三份重要的英文报刊“对抗日、争取民主活动的宣传报道，在中国人民抗日救亡运动中起了积极作用”^②。它还把《密勒氏评论报》界定为一份“资产阶级自由主义”的报刊。

不论是《中国报学史》还是《中国新闻事业通史》，它们基本上将这些外文报刊作为一个整体并加以论述。这种整体性的论述为我们展示了一个在华外文报刊的全景图，为后来的相关研究厘清了在华外文报刊发展的脉络，奠定了一定的研究基础。但是，这种整体性的描述忽略了各国在华外文报刊之间的差异。比如说美国和英国虽然同属英语文化国家，但它们在华的英文报刊之间却存在着有趣的“竞争与合作”的关系。这种整体性的描述同样淹没了像《密勒氏评论报》这样出色的、有着深刻影响力的英文报刊。正因为如此，中国新闻史学界期待更多的对外国在华外文报刊的个案研究。

1962年，我国台湾留美学者尹雪曼先生在密苏里大学新闻学院撰写了他的硕士毕业论文，论文题目就叫做：*The China Weekly Review*，姑且译作《〈密勒氏评论报〉研究》吧。这篇论文用很大的篇幅对20世纪上半叶中国的政治局势进行了全景式的描述：义和团运动、清王朝的覆灭、辛亥革命的成功、袁世凯称帝、北洋政府统治、南京国民政府的成立、抗日战争、国共内战和中华人民共和国的成立等。这50年的历史恰恰是《密勒氏评论报》的三任主编在中国经历的历史时期。^③与此同时，尹雪曼先生还概述了这一时期列强在中国势力的分化组合，重点叙述了日本对中国一步步蚕食和鲸吞的行为。在叙述背景的基础上，尹先生进一步分析了刊物的办刊宗旨、经营方式和办刊理念等。

① 戈公振：《中国报学史》，上海书店出版社1989年版，第89页。

② 方汉奇等主编：《中国新闻事业通史》第2卷，中国人民大学出版社1996年版，第673页。

③ 《密勒氏评论报》第一任主编密勒恰好是1900年作为《纽约先驱报》的驻外记者来到中国报道义和团运动的。后来他继续在远东地区报道日俄战争，并在此期间结识了孙中山、袁世凯、伍廷芳和唐绍仪等对中国历史产生重大影响的政坛要人。密勒本人也因此成为中美外交事务的顾问。

该文还着重研究了老鲍威尔的办刊理念。尹先生的论文为进一步研究《密勒氏评论报》奠定了的基础。

从2008年8月开始,作者借在密苏里新闻学院访学之机,充分利用该学院的图书馆资源以及覆盖全美国的馆际互借等有利条件,不仅将124卷合订本的《密勒氏评论报》中的120卷用相机拍摄下来,还搜集了大量的刊物创办者的个人资料,以及其他相关人员的一手资料。密苏里大学的“西部历史文献汇编”^①(Western Historical Manuscript Collections)办公室收藏了大量美国西部重要历史人物留下的文献资料,其中就包括《密勒氏评论报》的创办者密勒和鲍威尔父子留下的手稿、往来信件和照片等资料。

在美国新闻界,《密勒氏评论报》的三位主编都曾名噪一时。密勒本人是中东问题,特别是中国问题的专家,著述颇丰。老鲍威尔在中国持坚定的反日立场,后在日本人的监狱里遭受残酷的折磨而失去双脚,并因此成为第二次世界大战时期美国人心目中的反日英雄。老鲍威尔后来出版了回忆录《在中国的二十五年》,记录了他在中国的经历。小鲍威尔则因在朝鲜战争中反对美国的立场而一度遭受“麦卡锡主义”的缧绁之苦。后人著书记录了他在美国继续出版《密勒氏评论报》的经历。这些都为研究这份重要的刊物提供了丰富的资料。密勒和鲍威尔父子都是密苏里大学的毕业生。前者毕业于该校的法学院,后者毕业于新闻学院。他们三人留下的私人来往信件、手稿和照片弥足珍贵,有助于更深入地研究《密勒氏评论报》。

在一年的访学期间,笔者用数码相机拍摄的资料照片占据了60G的容量。2009年8月,笔者回国后又在国家图书馆和北京大学图书馆将所缺《密勒氏评论报》其余4卷合订本补齐,从而为中后期的研究奠定了坚实的基础。在浏览、选择和认真研读《密勒氏评论报》全部“短社评”和“特别稿件”的基础上,笔者结合该刊的编辑记者留下的文献,深入探析这份刊物是如何在20世纪上半叶中国上海的特殊“场域”里发挥报刊的“公共服务”功能的。“公共服务”是当时美国新闻专业主义的核心理念。笔者力图将宏观分析和微观分析结合起来,既勾勒

^① 名称为笔者所译。